

Servicio al Cliente

Reglas de ofertas y descuentos

Los descuentos, ofertas o cupones de brother varían según oferta (ver www.brothersews.com para detalles de las ofertas de brother). La oferta de "Pre-Summer Sale" anunciada en este periódico es una oferta de brother que es válida del 20 de Mayo al 6 de Junio del 2011.

Dicha oferta es solo para los modelos Quattro, PR-650 Y PR-1000, tiene como regalo un PE-DESIGN NEXT que es responsabilidad entre brother y el cliente y el Flip-pal se entregará en la tienda o su equivalente de \$200. Ambos regalos vienen a vuelta de correo una vez realizada la compra dentro del tiempo anunciado. Las máquinas son por orden especial y la entrega será dentro de un período de 15 días, sujeto a disponibilidad de brother.

Las ofertas de este periódico será válida solamente los días que esten anunciados y no puede combinarse con otras ofertas o descuentos y los descuentos no aplican a las máquinas, programas o equipos. Los productos que están anunciados en esta promoción de este periódico son únicamente ventas de liquidación, o de cantidades limitadas y son en los productos en existencia.

facebook

Les invitamos a que sea parte de nuestra nueva página facebook/internationalsewing donde encontraras fotos y ofertas de nuestra compañía.

Escribe tu Salmo..

A veces, los cristianos tienen expectativas de una vida perfecta, Ante las dificultades, nos confundimos y cuestionamos: ¿Por qué me sucede esto? ¿Será que Dios ya no está conmigo?

No nos formemos falsas expectativas, ya que vivimos por fe y no por ilusiones ni fantasías, y solo así en nuestro final no seremos defraudados. En la Biblia, leemos sobre muchos hombres y mujeres que no vivieron siempre felices o sin problemas, y como ejemplo vemos a un David, autor de los salmos, que al leerlos, son tan inspiracionales para todos nosotros y pensamos que su vida fue color de

rosa y al profundizar en las escrituras, nos damos cuenta que al contrario, son personas que supieron sobreponerse a la adversidad y fueron fieles al Señor, por lo que recibieron recompensa. Dios nos enseña cómo reaccionar ante el fracaso. Lo correcto es levantarse y continuar porque podemos perder, pero triunfaremos al final. Caer, significa que estás caminando porque sólo el que está de pie puede caerse. ¡Levántate!

Que estés en un apuro no te hace mal cristiano. Afrontar problemas no significa fracasar. Sufrir no es sinónimo de abandono por parte de Dios. Me gustan los deportes, ya que veo ganar y perder a mis equipos favoritos. Aunque pierdan o ganen, siempre empacan y avanzan al siguiente partido del campeonato. Dale gracias por tu vida y recibe el regalo de la suya. Renueva tu corazón para escribir tu propio salmo y solo así decidirás caminar hacia el futuro del bien.

INTERNATIONAL SEWING SUPLIES

Avenida Americo Miranda #1117
Caparra Terrace, S.J. 00921
Tel y fax (787) 774-1377
e-mail :sewing@coqui.net

Return Service Requested

PRST STD
US POSTAGE PAID
SAN JUAN PR
PERMIT 4166



Visítanos en: www.costuraybordado.com

International Sewing

"Tu Galeria de Costura y Bordado"

Volumen 24:
Mayo a Julio 2011

Seminario con Kari Mecca Muchos Seminarios y Grán Oferta de Máquina

MAY 20 - JUNE 6, 2011

Pre-Summer Sale

FREE FLIP-PAL™ mobile scanner PLUS FREE PE-DESIGN™ NEXT Embroidery Design Software

Valid between May 20 and June 6, 2011

Entrepreneur® Pro PR-1000 Our Best Selling 10-Needle Home Embroidery Machine
Entrepreneur® PR-650 8-Needle Home Embroidery Machine
Quattro® 6000D Embroidery, Sewing, Quilting and Crafting Machine

Para los seguidores de la escuela de Martha Pullen, Kari Mecca ha sido por años, la maestra más aclamada de la escuela de Martha Pullen y el seminario que nos ofrecerá en Puerto Rico serán parte de las clases ofrecidas en dicha escuela.

El trabajo de Kari Mecca, ha sido extensamente reconocido, ya que es autora, diseñadora e instructora de clases especializadas en costura, decoración en la ropa y trabajos hechos a mano, ya que ella incorpora sus novedosas técnicas en ropa y accesorios de niñas. Ella ha escrito 2 libros titulados "Sewing with Whimsy" y "More Sewing with Whimsy and silk ribbon whimsies". Además ella es co-autora de otro libro titulado "Silk Ribbon Weaving and embroidery", además de tener su propia línea de patrones. Su trabajo ha sido destacado en las portadas de diferentes revistas, siendo "Sew Beautiful" quien más ha publicado consecutivamente sus trabajos. Kari ha enseñado extensamente en los Estados Unidos en diferentes convenciones mundiales tales como en "Martha Pullen School of Art fashion" y "Smocking Art Guild of America", pero ha sacado espacio de su cargada agenda para visitar por primera vez a Puerto Rico.

Este grán evento se llevará a cabo los días 18 al 21 de Agosto del 2011, en las facilidades de Emilios Catering, justo al lado de la tienda. Continúa Pág 2...

Seminario con Kari Mecca,
del 18 al 21 de Agosto
en Puerto Rico

Grándes Especiales,
Nuevas Telas y
Variedad en Seminarios

Kari Mecca en Puerto Rico



Debido al patrocinio al seminario anterior y en anticipación a la gran acogida que tendrá dicho seminario, hemos decidido hacer 2 secciones para darle la oportunidad a más estudiantes; una los días 18 y 19 de Agosto y la otra el 20 al 21 de agosto de 2011. Cada seminario constará de 2 elegantes trajes de niñas, uno llamado "Flirty Girl Top" y el otro llamado "Sunshine on my Shoulder Dress", donde aprenderás sus técnicas y los secretos del porque sus trabajos son tan delicados y elegantes.

En este magno evento podrás disfrutar de los 2 seminarios (uno cada día) incluyendo las telas y materiales de los mismos, almuerzos tipo buffet y 2 coffee break para cada día, entre muchas otras sorpresas, además los asistentes tendrán como bono adicional un 15% en accesorios en mercancía no en especial. Este gran seminario tendrá un costo de solo \$325 con todo lo antes mencionado incluido. Para asistir a las clases podrás asegurar tu espacio mediante una de dos formas, separando con \$95 y el restante para el sábado 6 de Agosto de 2011 o pagando en su totalidad antes de dicha fecha. ("Dinero no reembolsable"; Ciertas reglas aplican, ver detalles en la tienda).

Debido a su bajo costo, limite de espacio y preparación previa de los materiales del curso, estaremos aceptando primeramente a personas matriculadas para esta primera escuela de Kari Mecca en Puerto Rico, y no es solo para clientes de la tienda, sino que es abierta para toda persona que sea amante de la costura y bordado; así que invita a tu compañera de costura y no dejes pasar esta oportunidad de ver a una gran maestra de Martha Pullen, en la que estamos seguros que pasaran unos días bien agradables. Además Kari, estará presentando una demostración de una hora el sábado 20 de agosto de 2011 a las 5:00PM y en donde solo tendrá un costo de \$5, a los que no esten participando del seminario, para costos de refrigerios, donde tambien tendremos una cantidad limitada de asistentes. Así que sé de las primeras y separa tu espacio y no dejes pasar esta oportunidad única de conocer a Kari Mecca en persona.

Grán sorteo de Madres con 5 premios

Gracias al rotundo éxito que tuvo el Sorteo de Madres que en agradecimiento a nuestra fiel



Clientela y en honor al Día de las Madres, celebramos el sábado 30 de Abril un gran sorteo entre los presentes un total de 5 premios, teniendo como premio

principal una máquina de costura y bordado marca brother que hace "Tru-Tru" con puerto USB integrado, nuestra máquina de mayor venta la NV950D. de Disney valorada en \$995. La ganadora de esta gran máquina lo fue la Sra. Wanda Mulero, recibiendo de manos de Hope Yoder y Luis Medina su máquina.



Entre otros premios tuvimos un kit de 63 hilos de polyester, marca brother con stand de hilos incluido modelo ETKS63, valorado en \$225 cada uno y sorteamos dos certificados de regalos de \$50 cada uno, para ser utilizado para la

compra de cualquier artículo de venta en la tienda. Todos esto premios sorteados estaban valorado en sobre \$1500.

Nuevamente gracias por el patrocinio brindado a la tienda en todo este tiempo y permitirles compartirles de lo mucho que hemos recibido de ustedes.

Ven a Ver los Nuevos Productos en la Tienda

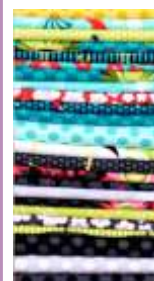


Puedes comprar desde un pañito o hasta aprovechar los descuentos por volumen.

Nuevos Colores de Pañitos

Para mediados de Junio nos estará llegando nuevos colores de pañitos, donde regresa el organico y viene el cremita. Así que contaremos con los colores Blanco, Azul, Rosa, Verde, Violeta y un nuevo color de Amarillo.

Nuevas Telas



Hemos asistido a un gran show de telas, donde hemos hecho una gran cantidad de ordenes, para así poderles ofrecer una amplia variedad de telas de algodón, preciosos coordinados de telas de bebe, carteras y mucho más. Además contaremos con nuevas telas organicas, balletas y laminadas para toda ocasión.

Kanzashi Flower Maker



Si eres de las que disfrutan hacer flores en telas, pues este patrón es para ti, ya que para principios de Junio recibiremos unos patrones ideales para hacer diferentes estilos de la famosa técnica de Kanzashi. Estos patrones vienen en diferentes tamaños, para que puedas escoger tu favorito.

Reglas Curvas



Para los amantes de las reglas, nos llega esta gran regla curva donde nos permite hacer curvas perfectas en cada momento. Esto es bien útil al momento de hacer esquinas, "Quilting" entre otras cosas. Además nos llegan otras reglas muy útiles en la costura tales como el hacer el bias.



Lo Nuevo de Brother



Brother ha sacado una variedad de productos nuevos que sin duda serán de tu agrado. Bobbin work es un kit para la linea innovis donde puedes hacer unos efectos en la bobina. Flippal un nuevo y versatil "scanner" que le permite capturar imagenes de forma más sencilla. 3D Lace Embelishment, que le permite bordar en 3D.



Jellies Roll



Para los amantes de tener las telas previamente cortadas, traeremos estos "Jellies Roll" ideales para pañitos ya que tienen bandas que miden 2 1/2 " x 42", y en donde cada paquete contiene 20 bandas. Aprovechate de estos Jellies roll ya que te ahorraran tiempo en cortar las bandas y en combinación de telas.

Especiales de Liquidación



Hilos Elegance Thread 1100yds
Reg \$3.50 Esp. \$2.00
6 Hilos x \$10

Esta venta es final y no tiene cambio ni devolución de dinero, Expira 30 Junio 2011



Hilos brother Country
Reg \$5.95 Esp. \$2.00
Hilos brother Pacesetter
Reg \$5.95 Esp. \$4.95

FOTOS DE HOPE YODER EN PUERTO RICO



Carta de Agradecimineto

Estimados Luis y Rosa:
Al encontrarme reflexionando sobre las vivencias de este fin de semana, la palabra Gracias se queda corta. Fue tanto lo aprendido, que lo único que siento es no poder decirle al cuerpo que no se duerma, porque quiero practicar inmediatamente todo lo aprendido!!... Que muchas cosas aprendí, y que bien la pase junto al grupo de las demás participantes y junto a ustedes. Fue una experiencia intensa en aprendizaje y practica de nuevas tecnicas, y tambien, de técnicas conocidas, pero modificadas, para que logremos las labores mas lindas y en menos tiempo. La maestra Hope Yoder, es una MAESTRA. Tiene metodo, es ilustrativa, sus instrucciones estan bien redactadas, al "dedillo". Gusta de enseñar con detalles y con materiales de excelente calidad. Es apasionada en lo que hace y enseña. Y vino muy bien preparada para dar su seminario. Es la primera vez que participo de un seminario que ustedes coordinan, con el interes de brindar la oportunidad y el privilegio de recibir las enseñanzas de una maestra renombrada como Hope Yoder. International Sewing demostro...que se puede!! Se puede tener seminarios de este nivel en Puerto Rico. Mis felicitaciones por el logro y los reconocimientos merecidos. Sinceramente, y queriendolos mucho, Virginia